



Género, Poder, Cultura y Salud Reproductiva:

Un estudio bi-nacional entre California y México

El Centro de Investigación y Política en Salud Reproductiva de la Universidad de California, San Francisco (El Centro) ha estado cuestionando los enfoques tradicionales demográficos y de salud pública que se han venido empleando para entender los problemas de salud reproductiva. El Centro está investigando las barreras de acceso a servicios de salud reproductiva que no son tradicionales. El estudio Género, Poder y Cultura (GPC)—el cual utiliza metodologías cuantitativas y cualitativas—examina el impacto que tienen los factores sociales, culturales y económicos en las decisiones que toma la gente. La investigación GPC empezó en California con emigrantes Mexicanos; un estudio paralelo se está llevando a cabo en Guanajuato, México.

Estudio GPC en California

En 2001 El Centro inició un estudio titulado Obstáculos de la Planificación Familiar entre Emigrantes Mexicanos en California: Género, Poder y Cultura. El estudio combinó métodos cualitativos y cuantitativos para identificar aquellos factores sociales y culturales que influyen las decisiones de los emigrantes mexicanos para acudir a los servicios de planificación familiar. Financiado por la Oficina de Asuntos de Población (Office of Population Affairs) este estudio analizó las respuestas (n=615) de clientes masculinos y femeninos y aquellos que no eran clientes de “Family PACT”, un programa comprehensivo de salud reproductiva que ofrece el estado de California a trabajadores de poco ingreso y a personas sin seguro médico. Una muestra adicional de participantes (n=50) se seleccionó para entrevistas profundas que examinan cuestiones de género, poder y normas culturales. También se realizaron 16 entrevistas con personal de las clínicas participantes. Se llevó a cabo un método de investigación participatorio, empleando a emigrantes Mexicanos y Latinos para que hicieran entrevistas de manera apropiada desde el punto de vista lingüístico y cultural. Surgieron gran cantidad de temas, particularmente influencias culturales relacionadas con la comunidad Mexicana de donde provenían los participantes. Basándose en los resultados preliminares, El Centro ha decidido ampliar este estudio a un contexto bi-nacional, replicándolo en México.

Estudio GPC en México

El estudio GPC en México, financiado por la Fundación Hewlett, se está llevando a cabo con un equipo de investigación bi-nacional, el cual está constituido por El Centro, el Instituto Nacional de Salud Pública (INSP) y el Centro para los Adolescentes de San Miguel de Allende (CASA), una organización comunitaria local. Este estudio emplea, al igual que el estudio en California, metodología cuantitativa y cualitativa para ampliar los conocimientos de cómo influyen los factores sociales y culturales en la decisión del uso de los servicios de planificación familiar que ofrece la Secretaría de Salud y Asistencia (SSA) en Guanajuato, México. Se llevarán a cabo entrevistas cuantitativas (n=580) con mujeres que son usuarias y con mujeres que no son usuarias de los servicios de la SSA, así como con hombres que viven en las comunidades seleccionadas para este estudio. También se llevarán a cabo entrevistas cualitativas (n=40), con hombres y mujeres, para explorar a profundidad los temas de género, poder y cultura relacionados con la reproducción. Se entrevistará también al personal de las clínicas para conocer más acerca de su percepción de los usuarios de planificación familiar. En el estudio GPC en México, al igual que en el estudio en California, se está implementando metodología participatoria. Los encuestadores fueron seleccionados de un equipo excelente de promotores de salud que laboran en CASA.

Los conocimientos obtenidos del proceso de investigación y de los resultados—tanto en California como en México—servirán como base para el desarrollo de políticas y programas de salud reproductiva más informados y más efectivos para los Mexicanos que viven en ambos lados de la frontera entre Estados Unidos y México.

Para más información, favor de dirigirse a:

Patricia Thaxter, Coordinadora del Proyecto, Tel: 916-440-8805; Fax: 916-440-8816
pthaxte@itsa.ucsf.edu



Gender, Power, Culture and Reproductive Health: A Binational Study in California and Mexico

The University of California San Francisco's (UCSF) Center for Reproductive Health Research & Policy (CRHRP) is challenging traditional demographic and public health approaches to understanding reproductive health by examining non-traditional barriers to family planning access. Using quantitative and qualitative research methodology, the Gender, Power and Culture (GPC) study examines the ways in which social, cultural and economic factors impact reproductive health decisions and outcomes. GPC research began with California's Mexican migrant population; a sister study is taking place in Guanajuato, Mexico.

California GPC Study

In 2001 CRHRP initiated a study entitled Barriers to Family Planning among Mexican Immigrants in California: Gender, Power, Culture. The study combined qualitative and quantitative methods to identify social and cultural factors that enable or inhibit Mexican migrants' access to family planning services in California. The study, funded by the Office of Population Affairs, analyzed male and female clients and non-clients (n=615) of Family PACT, the State of California's comprehensive reproductive health program for the working poor and uninsured. A subset of participants (n=50) was selected for in-depth qualitative interviews examining individuals' life histories around issues of gender, power and cultural norms. Interviews with 16 clinic providers were also conducted. The project uses a participatory research methodology, with Mexican and Latino immigrants conducting the interviews in a linguistically and culturally appropriate manner. A number of themes emerged from the data collected, particularly the influence of cultural expectations and norms from the respondent's home community in Mexico. In response, CRHRP has expanded the study to a bi-national setting by replicating the California study in Mexico.

Mexico GPC Study

The GPC study in Mexico, funded by the Hewlett Foundation, is being carried out through a bi-national, collaborative research team comprised of CRHRP, the National Institute of Public Health in Mexico (INSP), and el Centro para los Adolescentes de San Miguel de Allende (CASA), a local community-based organization. This study also uses quantitative and qualitative methodologies to understand how social and cultural factors influence decisions to access clinic-based family planning services offered by the Ministry of Health (SSA) in Guanajuato, Mexico. Quantitative interviews (n=580) will be conducted with female clients and non-clients of SSA family planning services as well as with males from the study communities. In-depth qualitative interviews (n=40) exploring gender, power and cultural issues related to reproduction will be conducted with both women and men. Service providers will also be interviewed to learn more about their perceptions of family planning users. The Mexico GPC study, like its California counterpart, is being implemented using a participatory research approach. The field interviewers for the Mexico GPC study were selected from a talented team of CASA reproductive health outreach workers.

Insights gained from both the research process and its results in California and Mexico will serve as a critical resource base for the development of more informed and effective reproductive health programs and policies for Mexicans living on both sides of the U.S.-Mexico border.

For more information please contact:
Patricia Thaxter, Project Administrator
UCSF Center for Reproductive Health Research and Policy
Tel: 916-440-8805; Fax: 916-440-8816
pthaxte@itsa.ucsf.edu